

# اشتراک

صاحب امتیاز و مدیر مسئول :

سرپرست اریز غزنه‌بی صاحبی

حسین حامی

Directeur Husséin Hilmi

مع پوسته سنه‌لیکی ۶۰ غروش

» آلتی آیانی ۴۰ »

مکایب و اوراق وارده باب عالی

قارشو سنده عدلیه خانه‌ده کی دأره

مخضربه به کوندرملیدر .

برای بری باقار ، قیامت اوندن قوبار

سوسیالیزم افکارینک مروجیدر

Journal socialiste ICHTIRAK



### — (قهرمان قز) —

— برنجی قسم —

محرری : آسو

۱

شعشه بار نهار کردونه اجلالیدن آهسته آهسته  
انحطاطله زروء افقده صوك شعله آرغوانیسی  
نشر ایدرك آغوش مادره عودت ایتش .  
اقشام اولش : کیجه واسع وظلمت آلود  
ستره سیله سطح ارضی اورتمش . او ظلمتده  
بك مدهش ، بك قورقونج حقائق وجنایات  
اجتماعیه محتویدر .

ستره نك صاحبی اولان بری لیل ظلمته  
قارشو مبارزه ایتك ایچون هیچ بر سلاح و آلات  
مدافعه لری اولسان زواللرك حالته آجیوب قبه  
آسمانده تزینات ایچون آصمش اولدینی لایعد  
ولایحصى قتادلی یاقدی . اوزمان مدهش وقورقونج  
ظلمت ایچنده فوق العاده بر منظره حکفرما  
اولدی .

بر آرزو صكره بین البشر بر موقع ممتاز  
احراز ایتش اولان آریستو قرائلرك ،

آ . . . . شهرینك اك زنكین محله لرندن  
بریسنده كائن واسع بر جاده اوزرنده انشا  
ایدلمش اولان یوكسك و مزین بنالر آره سنده  
متقاعد قوماندانك خانه سی زینت و بدایع معما .  
ریه سی نقطه نظرندن حقیقه " بك زینت بخش  
بر موقع اشغال ایتش ایدی . خارجدن بتون  
دیوارلری ، پنجره لری وقولری متعدد حیوانات  
وحشیه رسملریله مزین اولوب عیون تماشا .  
گیرانی تزین ایدر ، داخلنده بتون دایره لر ،  
اوطه لر صالونلر فوق العاده بر صورتده تزین  
وقفریش ایدلمش اولوب خانه یی زیارت ایدنلر  
ساعتلرجه مبهوت و حیران قالیرلر ایدی . بو  
بر خانه دكل عادتاً كوچك برسرای ، صنایع  
حاضره معماریه نك اك كوزل واك دلارا نمونه .  
لرنده بری اولوب تا اوزاق محللردن كلن ارباب  
مراق ساعتلرجه تماشا ایدرلردی . شهریار

ایدیورلر، دیگر خدە تەجیلردخی طوبیلانان صدف  
طیاقلری محفظه لرندە یرلشدیرلر ایدی .

بیوک سالونده ، قدیفه لی برقولتوق اوزرندە  
اختیار ضابط تویلی کوزل برکوپک ایله  
اکلنوب بو صورتله کندی کندیسینی ده ساکتانه  
اکلندیرر ایدی .

مشهور بررسامک انواع الوائله ترسیم ایتیش  
اولدینی نیم عریان ایکی قادین رسملری آره سندە  
آلتون چرجیوه لی مزین بر دیوار ساعتک  
طیق طاق صدارلری سالونک سکونتی اخلاخل  
ایدیورلیدی . برده آنسزین ساعتک زروه سندە  
آلتوندن معمول بر بلبل باشی جیقوب ساعتک  
سکزر اولدیفنی معان سکزر دفعه جیو ، جیو  
اوندکدن صکره تکرار سر زربینی چکسوب  
نظرلردن نهان قالدی . ضابطک قوجاغنده بولان  
فینو بلبلک صداسنی ایشیدنجه یره آتلادی ،  
قویروغنی سالایه رق ساعتە باقدی وایکی اوج  
دفعه حاو ، حاو حاو لادقن صکره قولتوغک  
آلتندە کیزلندی .

اختیار ضابط بر حرکت تعجبکاری ایله  
اطرافه باقه رق : — وای ، دیمک ساعت  
سکزه کلش ؛ دقیقه لر نه قدرده سرعتله محو  
اولیور ؟ دیدی .

بعده درحال آیاهه قالقوب جیپندن بر آلتون  
ساعت چیقاردی .

مابعدی وار

مدیر مسئولی حسین حلمی

منظومه افکار مطبعه سی : حسین انور و شریکی

زنکینلرک ، برنسلرک ، قونسلرک و دوقلرک  
اسکان ایتدکلری محله لرده الکتریک فنارلری  
اطرافه انوار صناعیه صاحفه باشلادیلر .

فنارلردن انتشار ایدن ضیالرک رنگارنگ  
شعله لری اطرافده کی زنکین خانلرک ، مبانی  
جسیمه مک جبهه لرندە منقوش و مرسوم الواح  
متعدده اوزرینه عکس ایدرک یدنجی سمانک  
لطافت نورانیه سی مثللو بر لطافت صناعیه  
حاصل ایتیش ایدی . بوراده کوزک و تمیزک ،  
غرائب صناعیه یکدیگرکریله امتزاج ایدوب خیالی  
وروشن آرا برمنظره عبرتخشا ، برحیات نوین حاصل  
وتولید ایتیش . جنرالک سرایی دروننده کی  
منظره بو ائنده نظردقی جالب بشقه بر لطافت  
کسب ایتیش ایدی . الکتریک ضیالرک رنگارنگ  
جاملردن عکس ایتدکلری عیونار شعله لری موسم  
شاده آغاجلرک عریان داللرندن اصلمش بللوری  
دامالره بکزرلر .

خانه طائی بر سکونت حکمفرمادر ،  
کویا ایچنده بوتانلرک جمله سی خواب راحته  
دالمش . بعضیلری ده اونلرک اویقولرینی اخلاخل  
ایتمک ایچون یرلردن بیله حرکت ایتزلر ، بتون  
خدمتجیلر بیاض و تمیز البسلر کینمش اولوب  
بر اوطه دن اوپر اوطه یه کینمش لزومنی حس  
ایتدکلری زمان خانه صاحبک امرینه اتباعاً ایاق  
بارمقارینک اوجنه باصارلر ایدی . اشاغیده :  
یمک سالوننده تمیز کینمش سفره جیار یمک  
ماصه سی اوزرندە بولان بلور طیاقلری ، قیجانلری  
براستمعال مهارتکاری ایله طوبیلامقله اشتغال